Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 105 (1979)

Heft: 10

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Ingénieurs et architectes

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

105e année

No 10/79 10 mai 1979

Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA).

de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA).

des Sections genevoise, jurassienne et fribourgeoise de la SIA.

de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne).

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC).

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements:

Av. de Cour 27, CH-1007 Lausanne Tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA rédacteur

Impression:

Imprimerie La Concorde 1066 Epalinges

Société des éditions

des associations techniques

universitaires (SEATU)

Les manuscrits ne seront rendus qu'après accord avec la rédaction.

La reproduction même partielle du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 75.-Un an, étranger Fr. 80.-Prix du numéro, Suisse Fr. 5.-Prix du numéro, étranger Fr. 6.-

Abonnement à prix réduit pour les étudiants et les membres SIA, A3E2PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande), No 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne. Tél. (021) 33 31 41.

Régie des annonces

Siège central:

IVA SA de publicité internationale 19, av. de Beaulieu 1004 Lausanne Tél. (021) 37 72 72

Beckenhofstr. 16, 8035 Zurich Tél. (01) 26 97 40

VG

Schweizer Ingenieur und

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach, CH-8021 Zürich Tel. (01) 201 55 36

Numéro 16/79

Politische Aspekte der Energiefrage. Von Eduard Kiener, Bern Planen und Bauen für den Fussgänger. Fussgängerunterführungen in Zürich-Affoltern. Von Armin Günter, Zürich Stahlbauten: Die neue Norm SIA 161. Bericht über den Fortbildungskurs an der EHTZ. Von Rolf Mischler, Burgdorf, und Ernst Studer, Zürich 284

Numéro 17/79

Verbesserung des Energiehaushaltes von Gebäuden durch Verminderung der Wärmeabstrahlung von Fenstern und Fassaden. Von G. Finger, F. Kneubühl, F. Thiébaud, Ch. Zürcher und Th. Frank, Zürich 287 Europa-Preis für Freizeitbauten in Beton. Von Rudolf Guyer, Zürich 295

Sommaire

Concours	B37
Actualité	B38
Ouvrages en béton pour les loisirs : Prix européen	B38
Menace sur l'œuvre de l'architecte Jacques Favre (1921-1973)	B38

Industrie et technique B38, B41

Protection de l'environnement

La défense contre les hydrocarbures dans le canton de Vaud, par Jean-Pierre Guignard

Nécrologie

† Jacques de Wolff, ingénieur (1912-1979)

Matériaux de construction

Etanchéité à l'eau des constructions, rôle de la qualité du béton, par Fermin Alou 97

Vie de la SIA

Journées SIA: Programme des excursions techniques 104 **EPFL B40**

Bibliographie B40, B44 Produits nouveaux B42

Ouvrages recus **B44**

Documentation générale **B44**

Dans le prochain numéro :

Métro de São Paulo, tirants provisoires dans des sols argileux

Couverture



(Photo Germond)

Vue aérienne de la station d'épuration de la ville d'Aigle réalisée selon techniques Degrémont, en collaboration avec le Bureau d'ingénieurs civils Bernoux et Cherbuin, les architectes Serex et Berrut et l'entreprise de génie civil Savioz et Marti.

Cette installation, mise en service en mars 1977, est conçue pour desservir, en première étape, une population de 15 000 équivalents habitants. Possibilité d'extension 30 000 E. H. Débit maxi actuel 450 l/s (3 QTS 14). Elle est composée:

d'un bassin de rétention des eaux pluviales, d'une station de relevage par

vis d'Archimède,

d'un prétraitement (dégrillage-dessablage),

d'un décanteur primaire circulaire (diamètre 18 m),

d'une épuration biologique sur deux bassins OXYRA-PID (longueur 25,2 m).

Le traitement des boues s'effectue de façon classique sur deux digesteurs (primaire et secondaire). Le gaz est stocké dans un gazomètre d'où il alimente la chaufferie. Les boues digérées sont déshydratées sur un filtre à bande continue du type FLOC-PRESS.

Le bâtiment de service abrite, au rez supérieur, la salle de commande, un bureau, le réfectoire, le laboratoire, les locaux sanitaires. Au rez inférieur, local électrique (courants forts), l'atelier de réparation et d'entretien et la déphosphatation (FeCl₃). Après traitement, l'eau est restituée au canal de la Monneresse

et ensuite au Rhône. DEGRÉMONT SA

Traitement des eaux industrielles résiduaires et potables 1800 Vevey